

INFO



Chemins de fer du Jura

Au cœur de la manifestation avec les transports publics!



MARCHÉ-CONCOURS
NATIONAL DE CHEVAUX
SAIGNELÉGIER

Marché-Concours national
de chevaux - Saignelégier

Samedi 10 et dimanche 11 août 2019

Automobilistes, facilitez-vous la vie !



Le train rouge
qui bouge !

les-cj.ch

JURA
TROIS-LACS
DREI-SEEN-LAND

Offre pour les familles - carte Régio Tchani
 Pour CHF 5.-, les enfants âgés de 6 à 16 ans, accompagnés
 d'un adulte muni d'un titre de transport valable*, voyagent toute
 une journée sur notre réseau.
 (voir conditions sur les-cj.ch/ * cartes journalières ou AG)



Sélection d'horaires de / pour Saignelégier

Moutier - Delémont / Porrentruy - GLOVELIER

changement à Gловielier (également à Delémont si de/ pour Moutier)

Samedi 10 et dimanche 11 août

Moutier dp	Delémont dp	Porrentruy dp	Gловielier dp	SAIGNELEGIER		Gловielier ar	Porrentruy ar	Delémont ar	Moutier ar
				ar	dp				
06:38 1)	06:51	06:40	⑥ 07:05	⑥ 07:38	13:48	14:20	14:50	14:39	14:51
07:08	07:21	07:10	07:43	08:16	14:20	14:52	15:20	15:09	15:21 1)
08:08	08:21	08:10	08:43	09:16	14:48	15:20	15:50	15:39	15:51
09:08	09:21	09:10	09:43	10:16	15:48	16:20	16:50	16:39	16:51
10:08	10:21	10:10	10:43	11:16	⑥ 16:20	⑥ 16:52	17:20	17:09	17:21 1)
11:08	11:21	11:10	11:43	12:16	16:48	17:20	17:50	17:39	17:51
12:08	12:21	12:10	12:43	13:16	17:48	18:20	18:50	18:39	18:51
13:08	13:21	13:10	13:43	14:16	18:48	19:20	19:50	19:39	19:51
14:08	14:21	14:10	14:43	15:16	19:48	20:20	20:50	20:39	20:51
15:08	15:21	15:10	15:43	16:16	16:48	17:20	17:50	17:39	17:51
16:08	16:21	16:10	16:43	17:16	16:48	17:20	17:50	17:39	17:51
17:08	17:21	17:10	17:43	18:16	⑥ 22:48	⑥ 23:22	23:50	⑥ 23:39	⑥ 23:51

⑥ samedi

1) pas de changement à Delémont

Biel/Bienne - TAVANNES

changement à Le Noirmont, Tavannes et Sonceboz-Sombeval si de/ pour Biel/Bienne (sauf exceptions)

Samedi 10 et dimanche 11 août

Biel/Bienne dp	Tavannes dp	Tramelan dp	Les Reussilles dp	SAIGNELEGIER		Les Reussilles ar	Tramelan ar	Tavannes ar	Biel/Bienne ar
				ar	dp				
07:20	07:47	08:03	08:09	08:36	14:20	14:45	14:52	15:07	15:40
08:20	08:47	09:03	09:09	09:36	15:20	15:45	15:52	16:07	16:40
09:20	09:47	10:03	10:09	10:36	16:20	16:45	16:52	17:07	17:40
10:20	10:47	11:03	11:09	11:36	17:20	17:45	17:52	18:07	18:40
11:20	11:47	12:03	12:09	12:36	18:20	18:45	18:52	19:07	19:40
12:20	12:47	13:03	13:09	13:36	19:20	19:45	19:52		
13:20	13:47	14:03	14:09	14:36	20:02 1)	20:26	20:32	20:47	21:12
14:20	14:47	15:03	15:09	15:36	20:20 2)	21:26	21:32	21:47	22:12
15:20	15:47	16:03	16:09	16:36	22:00 1)	22:26	22:32	22:47	23:12
16:20	16:47	17:03	17:09	17:36	⑥ 22:40 1)	⑥ 23:05	⑥ 23:12	23:43	⑥ 00:15
17:20	17:47	18:03	18:09	18:36	⑥ 23:40	⑥ 00:05	⑥ 00:12	⑥ 00:50	

⑥ samedi

1) pas de changement à Le Noirmont et Sonceboz-Sombeval

2) pas de changement à Sonceboz-Sombeval

Neuchâtel - LA CHAUX-DE-FONDS

changement à La Chaux-de-Fonds

Samedi 10 et dimanche 11 août

Neuchâtel dp	Chx-de-Fds dp	Les Bois dp	Le Noirmont dp	SAIGNELEGIER		Le Noirmont ar	Les Bois ar	Chx-de-Fds ar	Neuchâtel ar
				ar	dp				
07:29	08:02	08:18	08:29	08:36	13:20	13:27	13:34	13:56	14:30
08:29	09:02	09:18	09:29	09:36	14:20	14:27	14:34	14:56	15:30
09:29	10:02	10:18	10:29	10:36	15:20	15:27	15:34	15:56	16:30
10:29	11:02	11:18	11:29	11:36	16:20	16:27	16:34	16:56	17:30
11:29	12:02	12:18	12:29	12:36	17:20	17:27	17:34	17:56	18:30
12:29	13:02	13:18	13:29	13:36	18:20	18:27	18:34	18:56	19:30
13:29	14:02	14:18	14:29	14:36	19:20	19:27	19:34	19:56	20:30
14:29	15:02	15:18	15:29	15:36	20:20	20:27	20:34	20:56	21:30
15:29	16:02	16:18	16:29	16:36	21:20	21:27	21:34	21:56	22:30
16:29	17:02	17:18	17:29	17:36	⑥ 22:50	⑥ 22:57	⑥ 23:04	⑥ 23:26	00:00
17:29	18:02	18:18	18:29	18:36	⑥ 23:40	⑥ 23:47	⑥ 23:54	⑥ 00:16	

⑥ samedi

TRANSPORTS SPECIAUX à destination de Saignelégier

🚗 vendredi: La Chaux-de-Fonds dép. 22:02 ; 🚗 Gловielier dép. 22:35

🚗 samedi: La Chaux-de-Fonds dép. 22:02 et 00:19 ; Gловielier dép. 07:43 et 🚗 Gловielier dép. 22:35

🚗 nuit de samedi à dimanche: La Chaux-de-Fonds dép. 01:45 et 03:15

➔ **tarif spécial:** titres de transport ordinaires non valables. Les détenteurs d'abonnements général, Vagabond et d'une carte journalière s'acquittent d'un supplément.

🚗 dimanche: Le Noirmont dép. 07:29 ; Gловielier dép. 07:43 et 🚗 Gловielier dép. 22:35

Consultez l'exhaustivité des trains réguliers au départ de notre réseau sur www.les-cj.ch !

Horaires nocturnes au départ de Saignelégier

Vendredi soir & nuit de vendredi à samedi

Départ	Direction	Correspondance
 21:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 22:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 22:50	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	Neuchâtel/ Le Locle/ Bienne
 Noctambus: tarif spécial*		
01:00	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
01:00	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
01:00	Les Breuleux, Tramelan, Tavannes	Bienne
02:10	Les Breuleux, La Courtine, Tramelan, Tavannes	
02:30	Les Pommerats	
02:30	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
03:00	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier, La Courtine	Delémont/ Porrentruy
03:45	Les Breuleux, Tramelan	
04:02	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
04:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 06:48	Le Bémont, Pré-Petitjean, Glovelier	Delémont/ Porrentruy

Samedi soir & nuit de samedi à dimanche

Départ	Direction	Correspondance
 21:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 22:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 21:20	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	Neuchâtel/ Le Locle/ Bienne
 22:50	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	Neuchâtel/ Le Locle/ Bienne
 23:40	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
 22:40	Le Noirmont, Les Breuleux, Tramelan	Tavannes/ Bienne
 23:40	Le Noirmont, Les Breuleux, Tramelan (changement à Le Noirmont)	Tavannes
 spéciaux au lieu de Noctambus: tarif spécial*		
01:00	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
02:30	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	Neuchâtel (via NoctamRun)
 Noctambus: tarif spécial*		
01:00	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
01:00	Les Breuleux, Tramelan, Tavannes	Bienne
02:10	Les Breuleux, La Courtine, Tramelan, Tavannes	
02:30	Les Pommerats	
03:00	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier, La Courtine	Delémont/ Porrentruy
03:45	Les Breuleux, Tramelan	
04:02	Le Noirmont, Les Bois, La Ferrière, La Chaux-de-Fonds	
04:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy
 06:48	Le Bémont, Pré-Petitjean, Glovelier	Delémont/ Porrentruy

Dimanche soir

Départ	Direction	Correspondance
 21:48	Le Bémont, Montfaucon, St-Brais, Glovelier	Delémont/ Porrentruy

Noctambus

Tarif spécial, titres de transport ordinaires non valables.

* Les détenteurs d'abonnements général, Vagabond et d'une carte journalière doivent s'acquitter d'un supplément.

Départ devant le garage CJ, côté ouest de la gare de Saignelégier

Arrêts non desservis : Saignelégier, Brasserie, Bellevue

Nos titres de transport / Unsere Fahrausweise



Carte Régio CJ

Mettez-vous au vert toute une journée dès **CHF 11.10**.

Avec la carte journalière Régio CJ, profitez d'un jour entier de voyage sur notre réseau en bus et train.

(circulations du Noctambus non comprises/ Noctambus nicht inbegriffen)

Tagesausflug ins Grüne ab CHF 11.10

Ganz schön praktisch: Mit der «CJ Regio-Tageskarte» können Sie einen ganzen Tag lang unser Bahn- und Busnetz benützen.

Voir conditions sur / Bedingungen auf les-cj.ch



Offre pour les familles avec la carte Régio Tchani

Pour CHF 5.–, les enfants âgés de 6 à 16 ans, accompagnés d'un adulte muni d'un titre de transport valable*, voyagent toute une journée sur notre réseau.

CJ-Sonderangebot für Familie

Mit der Karte «Regio Tchani» reisen Kinder im Alter von 6 bis 16 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen mit gültigem Ticket* für CHF 5.– während eines ganzen Tages auf unserem Netz.

Voir conditions sur / Bedingungen auf les-cj.ch

* cartes journalières ou AG / Tageskarten oder GA

Plus d'infos / Mehr Infos

Gare de Saignelégier : +41 32 952 42 75